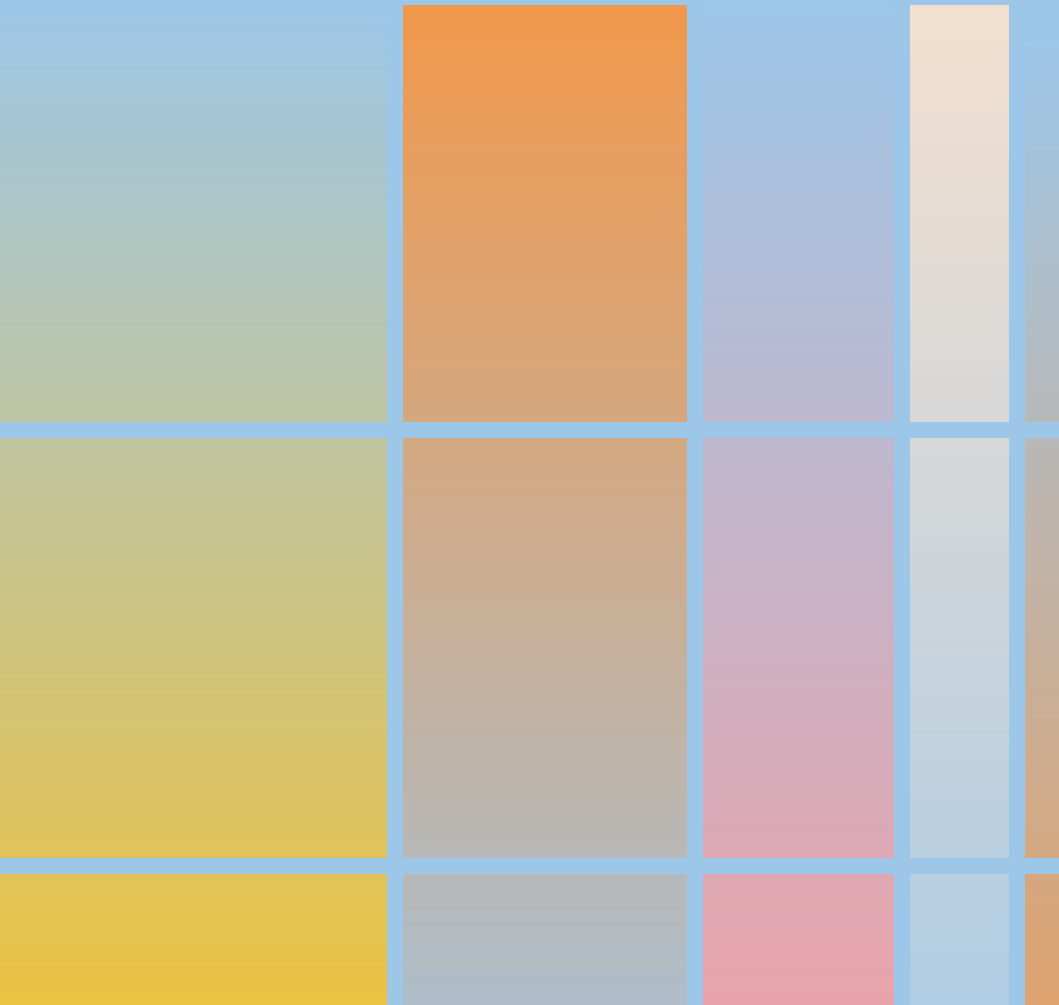


SEGUNDA TEMPORADA 2023



Programa 9



Sala Nezahualcóyotl

Sábado 24 de junio

8:00 pm

Domingo 25 de junio

12:00 pm

Orquesta Filarmónica de la UNAM

Sylvain Gasançon, director titular

Richard Wagner (1813-1883)

El anillo sin palabras

Arreglo: Lorin Maazel

Duración aproximada: 70 minutos

Richard Wagner (Leipzig, 1813 - Venecia, 1883)

El anillo sin palabras

Si ya no voy a la fortaleza del Valhalla, ¿sabes a dónde iré?
Parto de la morada del deseo, huyo para siempre de la morada
de la ilusión; ahora cierro tras de mí las puertas abiertas
del devenir eterno: hacia la sagrada tierra elegida, libre del deseo
y la ilusión, propósito de migración del mundo, redimida de la
encarnación, ahora se encamina la mujer, iluminada.

Brunilda, en el final de *El ocaso de los dioses* de Wagner

El desarrollo del arte dramático moderno y contemporáneo no podría entenderse si no es a partir del cambio paradigmático que representó la obra de Richard Wagner. Uno de sus monumentales proyectos fue la creación del Ciclo del Anillo, integrado por cuatro óperas escritas entre 1848 y 1874: *Das Rheingold* (*El oro del Rin*), *Die Walküre* (*La valquiria*), *Siegfried* (*Sigfrido*) y *Götterdämmerung* (*El ocaso de los dioses*). Esta tetralogía es un viaje al universo mítico germánico y nórdico en el cual dioses, humanos, enanos y dragones se disputan por el destino de un anillo. Considerando que la música orquestal de este ciclo formaba una suerte de “texto subconsciente”, el compositor y director de orquesta Lorin Maazel se dio a la tarea de unir las cuatro óperas utilizando las oberturas, preludios y episodios orquestales de manera cronológica. De esa forma, *El anillo sin palabras* es una travesía sonora por el universo mítico wagneriano, “de tal manera que la gente oiga lo que no puede ver”, como escribió el propio Wagner a su amigo Franz Liszt al respecto de la música de este ciclo.

Notas:

Mariana Híjar Guevara



Sylvain Gasançon, director titular

Sylvain Gasançon ocupa el cargo de director titular de la Orquesta Filarmónica de la UNAM (OFUNAM) desde enero de 2023. Nacido en Metz, Francia, estudió violín en su país natal y ofreció sus primeros conciertos a una edad muy temprana. Posteriormente se graduó del Conservatorio Real de Bruselas con Endre Kleve. Estudió dirección orquestal con Jean-Sébastien Béreau, Gerhard Markson, Gianluigi Gelmetti, Pinchas Zukerman y Jorma Panula en Salzburgo, Siena, Ottawa, Lausanne y San Petersburgo. Se tituló del Conservatorio Nacional Superior de Música de París y obtuvo un título de maestría en musicología de la Universidad de París. Fue ganador del Primer Premio Internacional Eduardo Mata de Dirección de Orquesta en México (2005, con la OFUNAM) y el Segundo Premio del Concurso Internacional Jorma Panula en Finlandia (2006). Ha dirigido orquestas en países de América, Europa y Asia, como la Orquesta Sinfónica Portuguesa, la Filarmónica de Magdeburgo, la Sinfonía Rotterdam, la Filarmónica de Hong Kong, la Filarmónica de Buenos Aires, la Orquesta del Estado de São Paulo y las orquestas sinfónicas nacionales de México, Argentina, Colombia y Chile.



Orquesta Filarmónica de la UNAM

La Orquesta Filarmónica de la UNAM (OFUNAM), fundada en 1936, es una de las orquestas más importantes de México, y su sede es la Sala Nezahualcóyotl, en Ciudad Universitaria.

En sus más de ochenta años de historia la OFUNAM ha pasado por la batuta de José Rocabrana, José Francisco Vásquez, Icilio Bredo, Eduardo Mata, Héctor Quintanar, Enrique Diemecke, Eduardo Diazmuñoz, Jorge Velazco, Jesús Medina, Ronald Zollman, Zuohuang Chen, Alun Francis, Jan Latham-Koenig y Massimo Quarta como directores titulares, además de docenas de directores huéspedes. Su director actual es Sylvain Gasançon. Ha comisionado y estrenado obras de varios compositores mexicanos y ha tenido dos giras internacionales: Italia en 2014 y Reino Unido en 2015.

La OFUNAM ofrece tres temporadas de conciertos al año, realizados en la Sala Nezahualcóyotl. La orquesta también realiza giras por diferentes escuelas y facultades de la UNAM.

ofunam

Orquesta Filarmónica de la UNAM

Concertinos

Sebastian Kwapisz
Manuel Ramos

Violines primeros

Benjamín Carone
Ewa Turzanska
Erik Sánchez
Alma Osorio
Edgardo Carone
Pavel Koulikov
Juan Luis Sosa
José Juan Melo
Carlos Arias
Jesús Jiménez
Teodoro Gálvez
Jonathan Cano
Ekaterine Martínez
Roberto Bustamante
Toribio Amaro
Martín Medrano

Violines segundos

Oswaldo Urbietta*
Carlos Gándara*
Nadejda Khovliaguina
Elena Belina
Cecilia González
Mariano Batista
Mariana Valencia
Myles Mckeown
Miguel Ángel Urbietta
Héctor Robles
Cristina Mendoza
Oswaldo Soto
Ana Caridad Villeda
Juan Carlos Castillo
Benjamín Carone Sheptak

Violas

Francisco Cedillo*
Gerardo Sánchez*
Patricia Hernández
Jorge Ramos
Luis Magaña
Anna Arnal
Érika Ramírez
Juan Cantor Lira
Miguel Alonso Alcántara
Omar José Pérez
Roberto Campos
Aleksandr Nazaryan

Violonchelos

Valentín Lubomirov Mirkov*
Beverly Brown*
Jorge Ortiz
José Luis Rodríguez
Marta Fontes
César Martínez
Jorge Amador
Rebeca Mata
Lioudmila Beglarián
Rodolfo Jiménez

Contrabajos

Víctor Flores*
Alexei Diorditsa*
Fernando Gómez
Enrique Bertado
Héctor Candanedo
Claudio Enríquez
Jesús Hernández Chaidez
Alejandro Durán

Flautas

Alethia Lozano*
Abraham Sáenz*
Jesús Martínez

Piccolo

David Rivera

Oboes

Rafael Monge*
Daniel Rodríguez*
Araceli Real
Patrick Dufrane

Clarinetes

Manuel Hernández Aguilar*
Edgar Lany Flores*
Austreberto Méndez
Alberto Álvarez

Fagotes

Gerardo Ledezma*
Manuel Hernández Fierro*
Rodolfo Mota
David Ball

Cornos

Silvestre Hernández*
Mateo Ruiz
Mario Miranda

Trompetas

James Ready*
Rafael Ancheta*
Humberto Alanís
Arnoldo Armenta

Trombones

Alejandro Díaz*
Enrique Cruz*
Alejandro Santillán

Tuba

Héctor López

Percusiones

Javier Pérez*

Abel Benítez

Piano y celesta

Duane Cochran

* Principal

Arpa

Janet Paulus

Edith Citlali Morales

Subdirectora Ejecutiva

Clementina del Águila

Enlace Artístico

Leonel Ramírez

Operación y Producción

Israel Alberto Sandoval

Coordinación Artística

Hipólito Ortiz

Roberto Saúl Hernández

Personal Técnico

Julia Gallegos

Asistente de la

Subdirección Ejecutiva

Erick Tapia

Apoyo en Archivo

PATRONATO

ofunam A.C.

AMIGOS

ofunam

La difusión de la cultura se significa como uno de los objetivos esenciales de nuestra máxima casa de estudios: la Universidad de la Nación. El Patronato y la Sociedad de Amigos de la Orquesta Filarmónica de la UNAM se esfuerzan por contribuir al fortalecimiento de dicho propósito, a partir de la promoción y difusión de la música.

La misión del Patronato es coadyuvar con el desarrollo de la OFUNAM y su optimización artística. Para lograrlo, apela a la generosidad de quienes aman y disfrutan la música, así como de empresas e instituciones públicas y privadas que se reconocen en este afán.

El Patronato y la Sociedad de Amigos de la OFUNAM constituimos una gran familia. Nos hermana la música y seguiremos uniendo esfuerzos para consolidar el prestigio de nuestra Orquesta.

Agradecemos su generosidad y patrocinio.

¡Bienvenidos a la Segunda temporada 2023 de la OFUNAM!

Patronato de la OFUNAM

Dr. Enrique Luis Graue Wiechers

Presidente Honorario

CONSEJO DIRECTIVO

Armando Jinich Ripstein

Presidente

Efrén Ocampo López

Vicepresidente

Jaime Arturo Coste Setién

Secretario

Fausto García López

Tesorero

Eugenia Meyer | René Solís Brun

Vocales

ASOCIADOS

Françoise Reynaud | Alain Gibersztein | Eduardo Lozowsky Teverow |

Leonardo Curzio Gutiérrez | Marcos Cherem Entebi

HONORARIOS

Alfredo Adam Adam | Leopoldo Rodríguez Sánchez |

Luis Rebollar Corona | José Visoso del Valle

Dalia Gómezpedroso Solís

Directora Ejecutiva del Patronato

Sociedad de Amigos de la OFUNAM

Alicia Ayala

Directora

Lorena Muñoz

Asistente Administrativa

Roberto Smith Cruz

Medios Electrónicos

Equipo Técnico del Patronato

Datos de contacto:

amigosofunam.org

saofunam@unam.mx

Tel. 55 5622 7112

Amigos OFUNAM

www.amigosofunam.org

Amigos de la OFUNAM

Concertino

Ernesto García

Lic. Ricardo Nassar Zacarías, *In memoriam*

Sara Jaet, *In memoriam*

Diego, Luz Elena y Efrén Ocampo

María del Carmen Poo

Prestissimo

Dr. Jaime P. Constantiner, *In memoriam*

Npsic. Erika Meza Dávalos

Dr. Armando Torres Gómez

Presto

Anónimo (3)

Rafael Beltrán Rivera

Arturo Coste

Marcos Cherem Entebi

Alain Giberstein

Aarón Jaet y Cecilia Baram

Ing. Miguel Jinich y Consuelo Ripstein de Jinich, *In memoriam*

Martín Kushner y Miriam Korsennig

Eduardo Lozowsky Teverow

Julio A. Millán Bojalil

Jorge Pérez de Acha Chávez

Provedora Mexicana de Monofilamentos, S.A. de C.V.

Maricarmen Uribe Aranzábal

Josefina y Gregorio Walerstein, *In memoriam*

Vivace

Anónimo (2)

Guadalupe Barrena Nájera

Familia Cantú Ramírez

María Luisa García Lozano, Yolanda Mireya y Luis Carrasco García
José Hanono Rudy
Luis Miguel Hernández Ramos
Rodolfo Rangel
Françoise Reynaud
Jesús Ruiz y Cecilia López
Dora Santos Bernard
Antonio Serrano Pueyo
Susana y Bernardo Stockder

Allegro

Anónimo (8)
Dr. Alfredo Adam Adam y Ma. Cristina Dájer
Jalil y Sarita Aspani
Alberto Atala
María Eugenia Basualdo
Fernando Canseco Melchor
CASS Abogados
Carlos Coronado
Desarrollos Inmobiliarios Laguna, S.A. de C.V.
José Antonio Emerich Z.
María Victoria Flores Cruz Rodríguez
Mauricio y Magdalena Fortes
Dr. Gerardo Gamba Ayala
Fausto y Alicia García
Pedro García y Marsá
Familia García Valdés
Melissa Golubov
Rafael Harari
Hilos Policolor, S.A.
HéctorJalil Cejín
Iván Jaso y Berta Rendón
José León de la Barra Mangino
Silvia Lemus
Lucía Lestrade
Martha Inés Mariela Marino
Claudine Moya Ponce

María del Consuelo Parra Abaunza y Carlos Enrique García Belina
Sebastián Patiño Jiménez
Dr. Héctor Polanco y Dra. Nohemí Polanco
Sres. Luis y María Elena Rebollar
Alfonso Reynoso Martínez del Campo
Antonio Vladimir Rivas
Francisco y María Teresa Sekiguchi
Jorge Manuel Valdez
Psic. Ethel Villanueva

Allegretto

Anónimo (2)
Marina Ariza
Ma. Aurora Armienta
Penélope Atristain
Celina Baqueiro
Linda y Nisso Béjar
Isabel y José Antonio Carrasco
Felipe Castro
Rocío L. Centurión
Eduardo y Mely Cohen
Carlos Cortés Carreño y Regina Millán Álvarez
Fernando de la Barreda
Servando de la Cruz Reyna
Efrén del Rosal
Gaby y Roberto
Nattie Golubov
Flavio González
Ana Luisa Izquierdo de la Cueva
Ana Elena Lemus Bravo
Isabel Menocal
Oliverio Moreno
Hermenegildo Pérez
Aldo Pezzotti
Margarita Roel
Luis Urquiza Arribas
Bernardo Velázquez Pallares
Judith Zubieta

Andantino

Anónimo (10)

Juan y Sophie Álvarez

Yomtov y Eugenia Béjar

Martha E. Beltrán Sánchez, *In memoriam*

Flora Botton Beja

Alberto del Río Azuara

Renée y Elías Darwich

José Ramón Fernández Gro.

María Cristina Flores Leal

Gloria Frías

Lic. Francisco Fuentes Hungler

Javier Gaitán Rojas

Manuel Garnica Fierro, *In memoriam*

Ing. Santos Francisco Garnica Ramones

Olga Hernández de la Fuente

Magdy Hierro

José Antonio Ibarra

Jorge Ibarra Baz

Héctor H. Lima Álvarez

Eduardo J. López Morton S.

Carlos López Natarén

Juan José Lozano Pereda

Teresa Morán de Basave

Ricardo Carlos Moyssén

Horacio Perea Reyes

Irene Phillips Olmedo

Carlos Ríos Espinosa

Julieta Robles Castro

Marcela Rodríguez

Leopoldo Rodríguez Olivé

Dra. Liliana Rojas Velázquez

José Luis Salas Lizaaur

Elena Solodkin

Maritxu Suárez de Miguel

Felipe Zámano

Andante

Anónimo (5)

Carey, Grisi, Harumi y Pumita

Alberto del Río

Ing. Sergio Fernández Armendáriz

Myrna Gerson, *In memoriam*

Jesús Grajeda Vivero

Hellel Picciotto

Rafael Rayek Ballas

Adagio

Enrique González Aguilar

Héctor Jalil Cejín

Salvador Vázquez Boder

Larghetto

Enrique Escobar Ángeles

Amiguitos de la OFUNAM

Emma y Léa Carlos Delaplace

Mariana Constantino

Matías Rafael González Eguía

Esteban Polanco Saldívar

Ana Sofía y Mariana Polanco Ontiveros

Recintos Culturales

José Luis Montaña Maldonado

Coordinador de Recintos

Gabriel Ramírez del Real

Coordinador Técnico

Aída Escobar Pérez

Asistente del Coordinador Técnico

SALA NEZAHUALCÓYOTL

Felipe Céspedes López

Coordinador

Melissa Rico Maldonado

Administradora

Cynthia Jiménez Alaniz

Jefa de Servicios

Pedro Inguanzo González, jefe de taller

G. Alejandro Celedón Granados

Iluminación

Julio César Colunga Soria, jefe de taller

Gerardo Arenas Elías

Audio

Manuel de Jesús Escobar Sánchez, jefe de taller

Jorge Alberto Galindo Galindo

José Revilla Manterola

Rubén Monroy Macedo

Alejandro Zavala Pérez

Técnicos de Piso



Dirección General de Música

José Wolffer

Director General

Valeria Palomino

Coordinadora Ejecutiva

Gabriela Peláez

Subdirectora de Programación

Edith Silva

Subdirectora de Comunicación

Francis Palomares

Subdirectora de Operación

Rodolfo Mena

Jefe de la Unidad Administrativa

Abigail Dader

Gestión de Información

Paola Flores

Redes Sociales

Gildardo González

Logística

María Fernanda Portilla

Vinculación

Rafael Torres

Cuidado Editorial

Olivia Ambriz y Araceli Bretón

Asistentes Ejecutivas

Universidad Nacional Autónoma de México

Enrique Luis Graue Wiechers

Rector

Leonardo Lomelí Vanegas

Secretario General

Luis Agustín Álvarez Icaza Longoria

Secretario Administrativo

Patricia Dolores Dávila Aranda

Secretaria de Desarrollo Institucional

Raúl Arcenio Aguilar Tamayo

Secretario de Prevención, Atención y Seguridad Universitaria

Hugo Concha Cantú

Abogado General

Néstor Martínez Cristo

Director General de Comunicación Social

Rosa Beltrán Álvarez

Coordinadora de Difusión Cultural





LA MÚSICA BASTA
PARA TODA UNA
VIDA, PERO TODA
LA VIDA NO BASTA
PARA LA MÚSICA.

Rajmáninov